



POR LA **ACCESIBILIDAD** EN LOS  
MEDIOS **AUDIOVISUALES**

# ACCESIBILIDAD EN MEDIOS AUDIOVISUALES A TRAVÉS DE LA LENGUA DE SIGNOS

**Isabel Cabo Guerra**

**Técnica del Área de Accesibilidad de CNSE**

**David Sánchez Moreno**

**Coordinador Área de Producciones en Lengua de Signos de FCNSE**



- ONG de acción social, sin ánimo de lucro y de ámbito estatal
- Fundada en 1936. Primera entidad de la discapacidad que se creó en España.
- Objetivo:
  - **Conseguir la igualdad de oportunidades para las personas sordas.**
  - **Suprimir las barreras que impiden el ejercicio de sus derechos.**

- **Labor:**
  - **Reivindicar y realizar incidencia política para lograr la plena ciudadanía de las personas sordas**
  - **Puesta en marcha de programas de atención y prestación de servicios**
- **Miembros:**
  - **18 federaciones**
  - **Más de 120 asociaciones provinciales y locales**
- **Miembros colaboradores destacados**
  - **Asociaciones de padres y madres de niñas, niños y jóvenes sordos.**

- Las personas sordas se encuentra con barreras de comunicación:
  - **Barreras en ámbito educativo**
  - **Barreras en ámbito sanitario**
  - **Barreras en acceso a la información en general**
- **Barreras en el ocio:**
  - **Indicador de calidad de vida**
  - **Importante para desarrollo personal**

- Medios audiovisuales:
  - **Fuente de disfrute**
  - **Instrumento de difusión de contenidos informativos, educativos, políticos, sociales... a partir de los cuales se obtiene conocimiento y se genera opinión**
- Conocimiento vetado para muchas personas sordas ya que no se encuentra adaptado a sus necesidades comunicativas

- Desconocimiento genera falta de adaptación
- Sordera = Discapacidad “invisible”
- Discapacidad “invisible” = Necesidades “invisibles”
- Heterogeneidad de personas sordas = diversidad de necesidades
- Diversidad de necesidades comunicativas = diversidad de recursos

- La tecnología permite la introducción de subtítulos, lengua de signos y audiodescripción
- El gran reto es:
  - **Incorporar a todo lo que hagamos el uso de herramientas que ya están disponibles y que posibilitan introducir medidas de accesibilidad**

- Accesibilidad:
  - Favorece la participación plena en la sociedad
  - Vital para conseguir bienestar emocional,
  - Participación familiar
  - Disfrute de los derechos.
- En este sentido **es necesario que se haga efectivo el cumplimiento de la Ley 27/2007**, por la que se reconocen las lenguas de signos españolas y se regulan los medios de apoyo a la comunicación oral de las personas sordas, con discapacidad auditiva y sordociegas.



# ACCESIBILIDAD EN MEDIOS AUDIOVISUALES A TRAVÉS DE LA LENGUA DE SIGNOS

- Lengua de signos
  - **Lengua visual**
  - **Lengua con la que expresarse**
  - **Lengua con la que construir la realidad**
  - **Lengua con la que construirse como persona**
  - **Lengua que permite a muchas personas sordas acceder plenamente a la información, y decidir en consecuencia, sin que otros decidan en su lugar.**

- Medios audiovisuales accesibles
- Una de las funciones de los medios audiovisuales es evidenciar la realidad
- Introducir en ellos la lengua de signos y el subtulado es clave para lograr el apoyo social necesario para que la accesibilidad forme parte del ADN del tejido social y se incorpore de forma integral en todos los ámbitos

- Proyecto Movistar+ 5S
  - **Más de 1000 piezas traducidas entre capítulos de series y películas a lo largo de 2 años y medio**
  - <https://www.youtube.com/watch?v=q8Fex5Gku3o&t=2s>
  
- Proyecto TVE – Canal Clan
  - **Más de 360 capítulos de series traducidos desde principios de éste año**
  - <https://youtu.be/npNr08O0ZO0>

- Objetivo:
- Sumar y aprovechar las herramientas que están a nuestra disposición, para que llegue el día en que dejemos de hablar de accesibilidad porque seamos conscientes de lo diversos que somos y no nos quepa en la cabeza un mundo en el que no haya soluciones útiles para todos

Muchas gracias por su atención

[accesibilidad@cnse.es](mailto:accesibilidad@cnse.es)

[produccionesenlse@fundacioncnse.org](mailto:produccionesenlse@fundacioncnse.org)